

nuestro
mundo
incorporated



bi-annual
report

July 2017 - June 2019

celebrating success

What a great couple of years it has been for Nuestro Mundo!

We secured the contract with Madison Metropolitan School District to continue Nuestro Mundo Community School as an instrumentality charter school for another 5 years. In fact, the MMSD Board of Education voted unanimously in favor of the charter renewal contract and reflected on how special the school is as a safe and welcoming place with top notch teachers and staff. Thank you to all who contributed to this effort!

Additionally, the Nuestro Mundo, Inc. (NMI) board is in a good place as we head into next year. We have increased, and are actively working to further increase, diversity on the board. NMI will continue to encourage all NMCS families and community members to actively participate in the organization's direction and decision-making.

NMI—because of you—has had record-breaking fundraisers this year and are looking at attracting more corporate donations in the upcoming years. We appreciate all of your support for the Family & School Alliance fundraisers and events; contributions in the classrooms of time, snacks and supplies; and donations to the Big Share and other financial support to NMI.

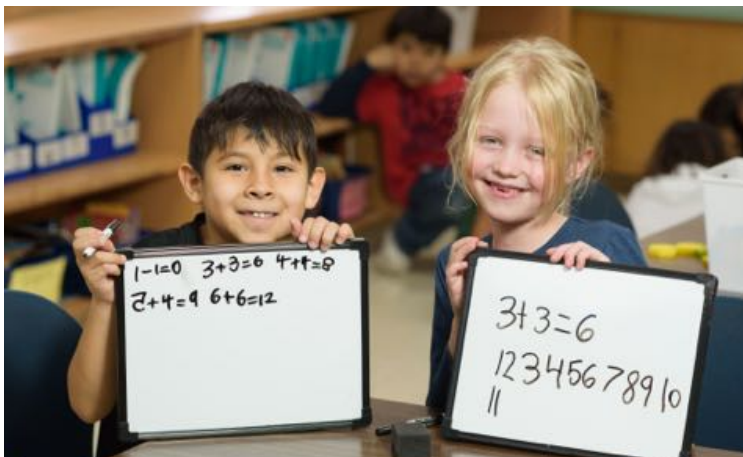
Through strategic planning, NMI has sharpened its focus on short-term goals. The next big lift for NMI -- and the entire NMCS community -- will be a push for a permanent home for



NMCS in its own building. While we have done well in our leased Monona space, the school needs the stability of a permanent home. The sky's the limit of what that could look like: community center, early child care, 3 to 5 kinder, mental health outreach, an expanded food pantry and an avenue to provide other basic needs. NMI needs your support with this initiative. Stay tuned!

With this letter, I say farewell to NMI as my term on the board wraps up in June 2019. Over the years, it has been amazing to work with such dedicated board members, teachers, staff, administrators, family members, and community members who have pulled for the school and pushed for dual language immersion education in an effort to improve the opportunities for students of color and who strive toward equity and equality in our community. Thank you!

Pam McGillivray, outgoing NMI president



**Nuestro Mundo, Inc.'s mission is to develop,
manage, and promote K-adult language, cross-
cultural educational and leadership
opportunities.**

6th Annual Citywide Dual Language Immersion Summit

On March 10, 2018 Nuestro Mundo Inc., Centro Hispano, and the Latino Education Council hosted the 6th annual Dual Language Immersion (DLI) Summit to provide a forum for parents, students, teachers and the community to share successes, challenges, and hopes for the DLI programs in MMSD. More than fifty participants attended, creating a compelling narrative about the value, meaning and future of DLI.

Participants in the Summit were deeply interested in helping the district, school board members and Madison community appreciate the scope and positive impact of DLI programs to date. In their own words:

“To me, DLI is MMSD’s gem. It’s what made us stay in Madison.”

“It’s fostering a culture of connection.”

“It’s breaking language and cultural barriers.”

“DLI teaches students more than language: it teaches students acceptance and inclusion of differences. It has the power to transform our communities.”

Moving forward, participants also identified opportunities to strengthen DLI programs and experiences. Among them:

- ~ Providing collaborative spaces for DLI teachers to learn from each other and increasing professional development and support for DLI teachers, since they must function effectively as both content and language experts.
- ~ Convening a DLI parent advisory team to connect parents from all the DLI programs in Madison to work in



collaboration to support and advocate for DLI.

- ~ Bolstering collaboration and communication among schools and with district offices so that there is a fully recognized potential to share resources and best practices both among parents and among teachers.
- ~ Keeping students and families engaged in and motivated to continue with DLI throughout middle and high school, and helping students maintain Spanish skills throughout the secondary level by improving support and expanding course offerings for DLI in grades 6-12.
- ~ Reinforcing language equity (Spanish/English) within and outside of the classroom, and maintaining second language skills over the summer.

Nuestro Mundo, Inc, Latino Education Council, and Centro Hispano welcome opportunities to continue supporting dual language immersion education and MMSD staff and families.

Spotlight on NMI Scholarship Recipients

In spring 2018, NMI awarded three scholarships to DLI graduates headed to college. We checked in with two scholarship recipients during their first semester of college, and here is what they had to say.

ZOE YOUNG

What is one cool thing you learned (about yourself or the world) in your first semester of college?

Everybody is going through a different path in life, and it's interesting to see the awesome things that different people are doing.

What is one way in which your DLI education enriched your first semester?

I was able to help my roommate practice her Spanish!



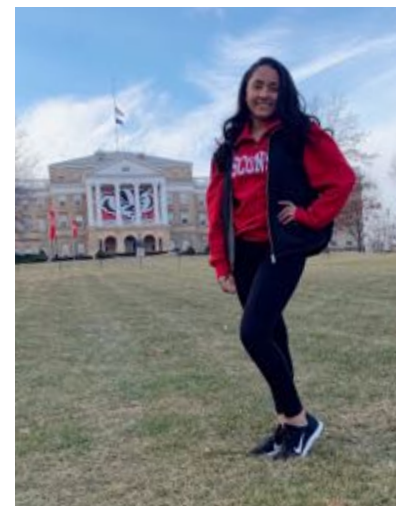
JACKIE BARRERA GONZALEZ

What is one cool thing you learned (about yourself or the world) in your first semester of college?

During my first semester in college I learned that if I truly dedicate myself to my goals and maintain my focus, I will always find a way to succeed.

What is one way in which your DLI education enriched your first semester?

Receiving a DLI education allowed me to surround myself with students of many different backgrounds, thus, develop a greater appreciation of cultural differences. This has allowed me to be more open minded and embrace experiencing new things.



Spanish & English Language Classes and Intercambio

During the summer of 2018, NMI partnered with Allis Elementary School and Literacy Network to offer English and Spanish classes for parents and members of both school communities. Participants noted that they especially enjoyed practicing pronunciation in the target language. The highlight of these classes was the Intercambio, or conversation exchange, where those learning Spanish and those learning English would come together to practice their new language skills. Some of the conversation topics they practiced included greetings and small talk, recipes, shopping, and family relations.

When asked what the best part of the classes was, students had the following to say:

“Getting immersed into the language was terrific, even if for just one day a week. I liked the simple games of the Intercambio as well. It felt great being with learners on all sides of the coin.”

“Loved the Intercambio when English and Spanish learners worked together.”

“Learning Spanish to help my daughter through DLI and meeting other parents in the community whether it was Allis or Nuestro parents.”



NMI is proud to support the Language Classes and Intercambio program as a way to build community among families in our schools and to offer an excellent cross-cultural learning opportunity. It's also a wonderful way to model to our children the value of lifelong learning and the importance of building relationships with people from different language backgrounds than our own.

Nuestro Mundo Community School Support

Through the 2017-18 and 2018-19 school years, Nuestro Mundo Inc. provided financial support to Nuestro Mundo Community School for the following projects and events.

- ~ **Academic Support Grants** - NMI provides teachers with academic grants to purchase supplies that will support student achievement in the classroom. In each of the last two years, NMI has reimbursed teachers over \$4,400 total for books, games, specialty chairs (e.g. reading and bean bag), sensory integration tools, headphones, and much more.
- ~ **Food Pantry at NMCS** - NMI helped provide the start-up funds to create a food pantry in Nuestro Mundo Community School's office to help families with food security.
- ~ **Passport fairs** to help NMCS students obtain US Passports
- ~ Monthly Family & School Alliance meals and meetings (2017-18)
- ~ Parent engagement activities for each grade level (2018-19)
- ~ Día de los Muertos celebrations
- ~ International nights and Kermes
- ~ Movie nights
- ~ Día del niño celebrations
- ~ Teacher appreciation weeks
- ~ Kindergarten and 5th grade promotion parties



Nuestro Mundo's Financials

2017-18

This list reflects donations received between July 1, 2017 and June 30, 2018. Please let us know of any unintended errors or omissions.

\$500 - \$1,000

Anonymous
CH Robinson
Linda Haskins
Elizabeth Ortiz Meister

\$100 - \$499

Anonymous
Sonja Boehm
Shawn Bonjour
Dean Bowles
Emily Camfield
Sarah Dannals
Jeremy De Leon
Althea and Bryan Dotzour
Collin Hagen
Terry Haller
Tina Hatch
Jamie Irving
Lowen Klein
Catherine Orr
Jeremy Pieper
Promega Corporation
Pamela McGillivray
Michael Olson
Jane Orosco
Laura Ramírez

Bryn Scriver and John Nondorf
Stephanie Shea
Rebecca Smith
Corinne Splain
Rachel Weingarten
Eric Zitske
Emily Zoeller

\$50 - \$99

Anonymous
Megan Barry-luglio
Tara Beck
Danessa Bishop
Bowers Chiropractic
Joanne Brown
Ana Ceballos
Emily Dickmann
Sheryl Dwinell
Kathryn Fossell
Joni Grove
Kelly Herrin
Liz Hinkes
Anthony Lucchesi
Juan Jiménez
Christopher Keenan
Dean Loumos
Tony Magro
Raven Software
Jennifer Schaefer
Suzanne Selestow
Annette Talis
James Vogel
Roberto Yáñez

\$1 - \$49

Anonymous
Chelsea Aeschbach
Marisa Álvarez
Shannon Anderson
Eli Anderson
Joel Anderson
Ana Aquino Pérez
Dimas Ávila Bello
Katherine Beilfuss
Dave and Esther Bettney
Zachary Butterfield
Andy Butterfield
Jeff Carter
Bob Cedar
Jorge Colin
Andrew Crary
Christine Curley
Jane Danley
Trish Devine
Yerik Espinosa
Valeria Fernández
Sarah Geers
Jolene Giese
Laura Graves
Alma Guerra de Rodríguez
Gwen Hannes
Laura Wendt
Juan Jiménez
Michael Julka
Emily Kangogo
Jesse Kaye
Brook Landeo
Emily Latham

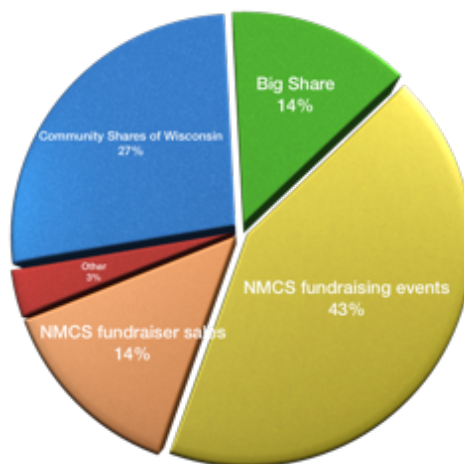
Joe Leung
Jimena Luna
Crispín Luna
Grisel Tapia Claudio
Lucille Marshall
Ernesto Martínez
Rachel Maske
Kathleen McCormick
Hui Meng
Connie Moore
Stephanie Muñoz
John Nondorf
Jennifer Peña Aguilar
Laura Ramírez
Hilleary Reinhardt
María Reyes
Sarah Roach
Diana Romero
Amanda Rosalez
Rosalba Rubio
Marcela Santibáñez Gómez
Heather Schank
Theresa Selestow
Tera Soltis
Wesley Sparkman
Emma Sutkay
UW Credit Union
Wegner CPAs
WEA Trust
Pa Done Yang
Amy Yonker

Thank you to our donors!

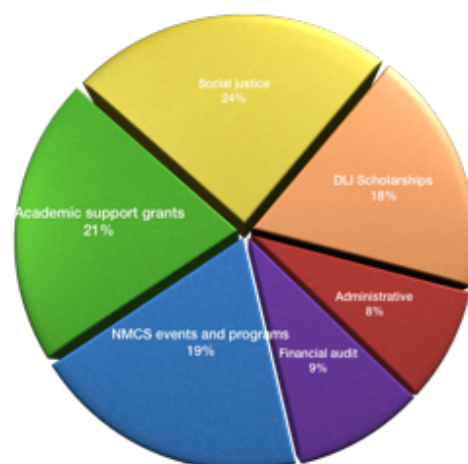
Income

DOLLARS EARNED	
Community Shares of Wisconsin	7,633
Big Share	3,893
NMCS fundraising events	12,079
NMCS fundraiser sales	3,836
Other	968
TOTAL INCOME	28,409

DOLLARS SPENT	
NMCS events and programs	4,230
Academic support grants	4,648
Social justice	5,393
DLI Scholarships	4,000
Administrative	1,806
Financial audit	2,000
TOTAL EXPENSE	22,077



Expenses



Nuestro Mundo's Financials

2018-19

This list reflects donations received between July 1, 2018 and June 30, 2019. Please let us know of any unintended errors or omissions.

\$500 - \$1,000

Associated Bank
Shawn Bonjour
C.H. Robinson
Althea and Bryan Dotzour
Terry Haller
Katy and Joe Kaufman
Elizabeth Ortiz Meister

\$100 - \$499

Anonymous
Ann Ahearn
Joseph Babler
Bowers Family Chiropractic
Tara Camfield
Pamela Camfield
Sarah Dannals
Mikaela Hagen
Tina Hatch
Herb Kohl Philanthropies
Barbara Homar
Alain Hung
Löwen Klein
Lake Edge Neighborhood Association
Danielle Lawrence
Joe Leung
Mad Cat

Laura McClure
Connie Moore
Name Badge Productions
Nelnet
Ramón Ortiz
Jeremy Pieper
Ángela Puerta
Pamela McGillivray
Michael R Olson
Steve Schank
Shirley and Jerome Sriver
Stephanie Shea
Becky Smith
Corinne Splain
Katie Stubbendick Hayden
Summit Credit Union
Lisa Tew
The Alvarado Group, Inc.
Bich Tran-Steichen
Tucci Real Estate
Vaughn Vance
Rachel Weingarten

\$50 - \$99

Anonymous
Carolina Castellanos
Meredith Alt
Nicholas and Marisa Álvarez
Michael Basford
Blair Lawn & Landscaping
Jane Danley
Emily Dickmann
Sheryl Dwinell

Gerald and Diane Easley
Peter Fiala
Gabriela González Morales
Joni Grove
Piper Bacskai
Thomas Hacker
Becky Hagen
Anthony Lucchesi
Emily Kangogo
Rachel and Eric Kiley
Kevin Korth
Jennifer Nelson
Paige Olson
Jessie Pieper
John Rasmussen
Marcela Santibáñez Gómez
Hawk and Natasha Sullivan
Karla Keese Taylor
Al Terry
Jim Vogel

\$1 - \$49

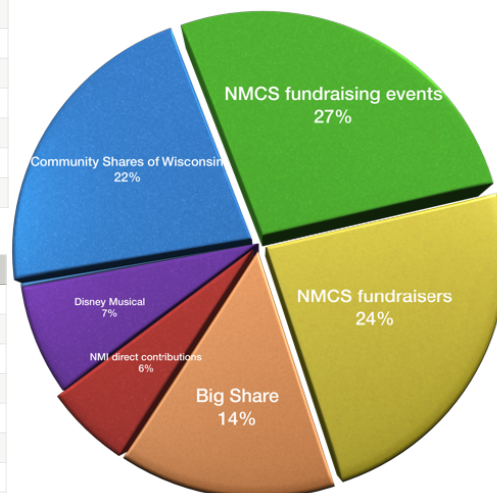
Anonymous
Chelsea Aeschbach
Ana Aquino-Pérez
Gabriela Ávila Keyes
Katie Beilfuss
Dave and Esther Bettney
Gabby Booth
Jim Buske
Sarah Byerley
Sue Carr
Rosalia Carrillo

Ana Ceballos
Jorge Colin
Iviana Cruz
Jon Cummings
Connie De-Marcos
Elena España-Regan
Erin Grunze
Kristine Gutiérrez
Katie Hayden
Thaddeus Kingston
Elisabeth Kuisis
Emily Latham
Kristine León
Crispín Luna
Grisel Tapia Claudio
Ernesto Martínez
Rachel Maske
Hui Meng
Ananda Mirilli
Stephanie Muñoz
Eileen Newcomer
Nicole and William O'Connell
Neacia Pacheco
Angel Ramírez
Wanda Ramírez
María Reyes
Carmen Rodríguez
Rosalba Rubio
Heather Schank
Traci Sesko
Roger Tesch
Sarah Waddell
Edith Zaldivor

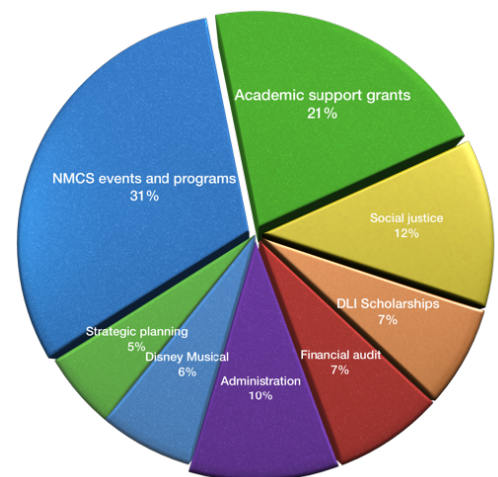
Income

DOLLARS EARNED	
Community Shares of Wisconsin	7,678
NMCS fundraising events	9,488
NMCS fundraisers	8,296
Big Share	4,905
NMI direct contributions	1,951
Disney Musical	2,592
Other	88
TOTAL INCOME	34,998

DOLLARS SPENT	
NMCS events and programs	8,881
Academic support grants	6,109
Social justice	3,430
Administration	2,862
Financial audit	2,114
DLI Scholarships	2,000
Disney Musical	1,800
Strategic planning	1,500
TOTAL EXPENSES	28,696



Expenses





Join us!

There are lots of ways to get involved in the Nuestro Mundo community. Businesses can adopt a school or sponsor an event, individuals can volunteer as a mentor in the classroom or can help with events, fundraisers, and after school clubs. Families can attend community programs.

Nuestro Mundo, Inc is a totally volunteer-run organization. We eagerly welcome assistance in a variety of activities including the website, program planning, donor outreach, grant writing, accounting, and educational evaluation. If you're interested in helping enrich the lives of children in our community, consider volunteering.

The Family & School Alliance acts as Nuestro Mundo's PTO and works to build community, celebrate staff, generate financial support, and provide opportunities for families to volunteer and support the work of our school. Interested? Email alianza@nuestromundoinc.org for more information.

2019-20 Board of Directors

Francesca Rodriquez
(President)

Ramon Ortiz (Vice President)

Katy Kaufman (Treasurer)

Becky Smith (Secretary)

Luz Arroyo

Jerrold Buckner

Mikaela Hagen

Jeremy Pieper

Claudia Triana

Thank you to outgoing board members

NMI is run by a volunteer board of directors. Board members donate their time and expertise because of their dedication to dual language education and the work of Nuestro Mundo Community School.

Between July 2017 and June 2019, the following board members stepped down. We thank them for their work, and if you see them in the community, you can thank them too!

Oscar Cruz Delgado

Althea Dotzour (treasurer)

Pamela McGillivray (president)

Alex Ysquierdo

Emily Zoeller

Board members typically serve three-year terms, and the commitment includes monthly board and committee meetings and totals about 10 hours of volunteer time per month. If you're interested in board service, email info@nuestromundoinc.org for more information.

Keep in touch!

Websites

Nuestro Mundo, Inc.
nuestromundoinc.org

Nuestro Mundo Community School
nmcs.madison.k12.wi.us

Facebook

Nuestro Mundo, Inc.

Nuestro Mundo Community School page

Nuestro Mundo Community School group (join)

Nuestro Mundo, Inc.
P.O. Box 3193
Madison, WI 53704

info@nuestromundoinc.org